

Porównanie tłumaczeń Rodzaju 34:30

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy Jakub powiedział do Symeona i do Lewiego: Odciełicie mnie* i obrzydzicie mnie u mieszkańców tej ziemi, u Kananejczyków i u Peryzytów. A ja mam mało mężczyzn, i gdy zbiorą się przeciwko mnie, pobiją mnie i zginę ja i mój dom. ¹⁾

¹⁾ Lub: Ściągnęliście na mnie kłopot, אָתִי - עָכְרָתֶם, wg G: uczyniliście mnie nienawidzonym, μισητόν με.